

# 無料 UKIUKI!

ウキウキする松戸の生活情報紙 12月6日 第459号  
●毎月2回発行 ●全てのご家庭に新聞折込と一部宅配で無料お届け

## 松戸西版

■発行部数 59,500部  
■配布エリア 6号線より西側の松戸市全域  
■発行 株式会社ユースメディア  
千葉県柏市酒井根5-4-10  
TEL: 04-7176-2111  
FAX: 04-7176-8931  
E-MAIL: ukiuki@yusmedia.co.jp

詳しくは4面をご覧ください

## 年賀状コンクール募集

皆様からのご応募お待ちしております。



**【帝釈天経寺】**  
いたずらっ子がそのまま大人になった憎めない「寅さん」も柴又へ帰ると必ず平穩無事をお祈りしていたのが「帝釈天」です。「寅さん」が大勢の人から愛され慕われたのも「帝釈天」のご利益なのでしょう。柴又散策はここから始まりませう。



荘厳な帝釈天二重門

**【寅さん記念館】**  
「男はつらいよ」の撮影に用いた資料や「寅さん」が身に付けていた持ち物など、数多く展示されています。「寅さん」の少年時代に始まり、放浪の末、故郷・柴又へ舞い戻るまでを可動式のジオラマで再現してあります。

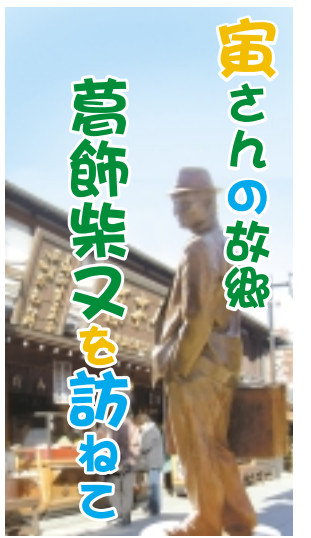


寅さん記念館(©松竹(株)提供)



参拝客の絶えない帝釈天経寺

今年もあつという間に師走。一年を振り返るこの時期「男はつらいよ」がテレビ放映されます。大勢の人に愛された「寅さん」が、何かを語りかけてくれているような気がします。「寅さん」の故郷・葛飾柴又は、昔ながらの街並みが残り、人情味溢れる街です。



寅さんの故郷 葛飾柴又を訪ねて



「男はつらいよ」のシーンセット(©松竹(株)提供)

「くるまや」はもちろんタコ社長の「朝日印刷所」帝釈天門前参道商店街」の模型もあり、映画の名画面を思い出す事ができます。

この先は隣接する「山本亭」を訪ねましょう。



山本亭の長屋門

山田洋次さんは、言うまでもなく「男はつらいよ」の生みの親で、映画監督として文化勲章受賞、現役監督ではもっとも多く、キネマ旬報ベストテンに入賞した日本映画界の第一人者です。「寅さん記念館」の名譽監督でもあり、館内には35mm映写機、フィルムやシンボル

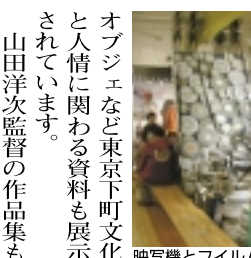
取材時は、秋本番、庭園内では丹精込めて育てられた菊花が目を楽しませてくれます。「山本亭」を出ると、江戸川の堤防の先にある「葛飾柴又公園」が目に入ります。



山田洋次ミュージアム(©松竹(株)提供)

「男はつらいよ」の撮影に用いた資料や「寅さん」が身に付けていた持ち物など、数多く展示されています。「寅さん」の少年時代に始まり、放浪の末、故郷・柴又へ舞い戻るまでを可動式のジオラマで再現してあります。

この先は隣接する「山本亭」を訪ねましょう。



山本亭の長屋門

取材時は、秋本番、庭園内では丹精込めて育てられた菊花が目を楽しませてくれます。「山本亭」を出ると、江戸川の堤防の先にある「葛飾柴又公園」が目に入ります。

取材時は、秋本番、庭園内では丹精込めて育てられた菊花が目を楽しませてくれます。「山本亭」を出ると、江戸川の堤防の先にある「葛飾柴又公園」が目に入ります。



山田洋次ミュージアム(©松竹(株)提供)

**0120-16928**  
松戸駅前校では12月27日(金)まで「ウイニングキャンペーン」を実施中。期間中入会金通常1万5000円が無料さらに初回謝辞が各コース(ダブル)で3,000円OFF。12月27日(金)迄USボーカル教室松戸駅前校

### ビックリするほどうまくなる!

まずは30分ボーカル無料体験へ  
**USボーカル教室 松戸駅前校**

USボーカル教室

好評につき、スタジオブース増設!

「男はつらいよ」の映画では、「寅さん」は毎回この場所を訪れています。青い空、白い雲、目にしみる緑、ゆつたりとした江戸川の流れ、ここ「寅さん」はガキ大将だった昔を思い出していたのでしようね。矢切の渡しは、松戸市内です。その渡し、お腹が空くころです。名物のだんご、くずもち、せんべい、佃煮、川魚料理など美味しい食べ物がいっぱいある「帝釈天門前参道商店街」へ向かいましょう。「寅さん」の実家は、だんご屋さん、散策で疲れた身体に甘味を求めて...

「男はつらいよ」の映画では、「寅さん」は毎回この場所を訪れています。青い空、白い雲、目にしみる緑、ゆつたりとした江戸川の流れ、ここ「寅さん」はガキ大将だった昔を思い出していたのでしようね。矢切の渡しは、松戸市内です。その渡し、お腹が空くころです。名物のだんご、くずもち、せんべい、佃煮、川魚料理など美味しい食べ物がいっぱいある「帝釈天門前参道商店街」へ向かいましょう。「寅さん」の実家は、だんご屋さん、散策で疲れた身体に甘味を求めて...

63年に葛飾区が取得し、平成3年4月から一般公開されています。建物は、1階400㎡、2階50㎡の木造瓦葺です。長屋門を始め、伝統的書院造と洋風建築を複合した和洋折衷の建物は壮観です。当時の純和風の庭園様式を含め、大正ロマンを漂わせる施設です。

## とみいのシュトーレン

ドイツ伝統菓子シュトーレン。毎年ご好評いただいておりますとみいのシュトーレンは、ラム酒に漬けたドライフルーツとナッツがたくさん入っているのが特徴です。職人が1つずつ丁寧に仕上げました。クリスマスまでの間に、少しずつ楽しんでください。

ホール 1,575円(税込)  
ハーフ 945円(税込)

クリスマスの商品は数量限定の為、無くなり次第終了とさせていただきます

シュトーレンの他にもクリスマスのミニギフトをご用意しております。

### 藤助の年越しそば

ご予約期間 12/6~12/29  
ご家庭で本格手打ちそばをお召上がりください。そばだけでもOK!

てんぷらをパックに詰めて 600円  
そばつゆとパックに詰めて 700円

お酒も酒肴も豊富に取り揃えております

松戸市本町17-25 月曜・第2、第4火曜  
047-308-1500  
年内は12月31日まで、新年は1月8日より営業 (31日は21:30で閉店)

### ピナツサブレ本舗 千葉とみい

since 1973  
http://www.peanut-sable.co.jp  
Facebook やってます

お近くのとみいへどうぞ

- 公園通り店 047-384-1611
- 新松戸店 047-347-7811
- 二十世紀が丘店 047-392-5556
- 柏千代田店 04-7167-3553
- 我孫子店 04-7185-3963

五香本店 047-388-7500  
営業時間▶AM9:00~PM7:00

### 年末年始は「食の誘惑」がいっぱい! 後悔する前にスタート!!

## その食欲、耳つぽでストップ!

施術料 1回 2,100円 (チケット制・材料費別途)

あなたより少し早く成功されたお客様から

ローズクォーツのダイエットだから続けられた理由

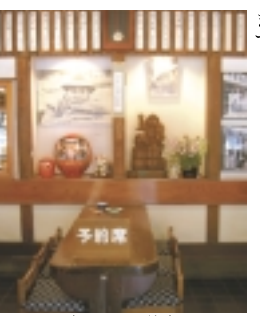
- 1 耳つぽの刺激で本当に適度な食事まで満足できた
- 2 ライフスタイルに合わせて私だけの食事アドバイスももらった
- 3 「体質が変わった!」と実感!! ダイエットしながら生活習慣病が改善できた
- 4 週に1~2回、15分~30分と短い時間だから忙しい私でも通えた
- 5 先生方のおしゃべりでストレス発散! 楽しく通えた

目つぽダイエット専門サロン  
Rose Quartz  
0120-983-633  
受付時間...10時~20時 (時間外応相談)  
定休日...日曜・祝日



柴又散策も終わり、「京成柴又駅」から家路に向かいます。ロータリーには「寅さん像」が設置されており、放浪の旅に出る自分を引きとめてくれないかな...という風情で振り返っているのが郷愁を誘います。

◎葛飾区柴又7-7-4  
\*フーテンの真像  
1999年に商店会と観光客の募金により建てられました。建立



寅さんの予約席  
一度「心のやすらぎ」  
お富さん  
お富さん  
お富さん

「高木屋老舗」  
参道商店街にあるお店で、東京菓子展で一等賞を受賞された名店です。「男はつらいよ」の撮影時、休憩や衣装替えに部屋を使用した事がきっかけでスタッフが利用、歴代の出演者とお店の方との写真や、渾美清さんから贈られた暖簾などが店内に掲示されています。「寅さん」の予約席があります。「寅さんせんべい」などお土産にいかがですか。また、商店街では毎月10日に「寅さんの日」として参道で縁日が行なわれています。

◎葛飾区柴又4・8・14  
\*  
\*  
\*  
を隠そう、実は私「男つらいよ」全48巻を映画観た。熱烈な「寅さん」を偲んで柴又の日を楽しんでみました。



振り返る・寅さん像

現在千葉県の県庁所在地は千葉市ですが、その昔流山に県庁が置かれた時代があったのを知っていますか？

江戸時代、流山には「海道一の勇士」と織田信長に評された槍の名手で徳川家の家臣、本多政重を祖とする本多家が支配した駿河国田中藩の飛び地領がありましたが明治元年、本多家が

石碑めぐり 34  
葛飾県印旛県史跡 (流山市)

安房国長尾に転封となると明治2年、新政府により葛飾県が設置されます。県庁は加村にあった本多家支配時代の代官所に置かれ、その場所が流山市立中央図書館のある付近とのこと。今回紹介する石碑はその図書館脇に建つ「葛飾県印旛県史跡」の碑です。

葛飾県は現千葉県の5分の1程度の面積で、埼玉県や茨城県の一部も含み県境はかなり複雑でした。県庁が流山に置かれた理由は、まだ鉄道のない時代、江戸川による水運の利便さや、水運輸送による集散地として町が栄えていた点が決め手のようです。その後明治4年に廃藩置県が実施され、印旛県は印旛県と統合し、印



葛飾県印旛県史跡の碑

「ママあむ」は子育て中のママが乳幼児連れで参りやすい、編み物とおしゃべりが楽しめる場として、2年前にスタートしました。えてください。編み物は未経験という方ばかりですが、皆さんすっかり編み物のとりこになってしまつたよう。

帽子や靴下、ショールバッグなど素敵な作品をたくさん見せていただきました。子ども達はママのそばでおもちゃで遊ぶからこの日を楽しみにしているという声も。

「手作りの楽しさを味わってほしい」と講師の秋山さん。興味はあるけど一人じゃ不安、子連れだとできない、そんなお悩みを持たれているママ達「ママあむ」に参加してみませんか？

まずはちょっとした小物から始めてみましょう。和気あいあいとした雰囲気、ママも子供も良い気分転換になりますよ。

(杉ちゃん)



流山が成ると面積は現千葉県の3分の1程度となり、県庁は様々な場所を移転した後、最終的に再び流山市立中央図書館のある付近に設置されます。そして明治6年に印旛県は木更津県と合併して千葉県が成立し、県庁は二つの県の境界付近の千葉町に移りました。僅か数年でしたがこの事は、流山が千葉県内においていかに重要な拠点だったかを知る歴史の逸話と言えます。そんな流山の街を改めて散策してみるとまた新鮮で面白い発見に巡り合えそうですね。(バイン)

◎所在地/流山市加1-1-225・6流山市立図書館横

◎活動日/第2・4金曜日  
◎時間/10時30分~12時30分  
◎場所/松戸市馬橋2855 マンションニュー松戸407号 (馬橋駅より徒歩10分)  
◎参加費/1回500円  
◎募集対象/子育て中の母さん  
◎問い合わせ 090-2730-4132 秋山

UKIUKIで求人してみませんか？  
サイズは2段1/4(70×62mm)~  
※2段1/2以上からはカラー写真を掲載できます。

松戸市全域の朝刊に170,500部折り込み

求人広告ご掲載に関するお申込み・お問い合わせは UKIUKI編集室  
〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F  
TEL...04-7176-2747  
FAX...04-7176-8931

新しい畳で快適生活  
畳・ふすま・クロスなど細かい事から全面リフォームまで承ります

見積り、お気軽にお電話ください。  
信頼 実績 高い技術力

松戸特別技能功労賞受賞

(有)池田畳店  
松戸市新松戸4-188  
TEL 047-344-7863  
冬休み...12/28~1/6

冬休み 親子ボウリング教室開催

いつでもジュニアサービス!!  
なんと! 高校生以下は開店から閉店まで、終日サービス!

1ゲーム 平日 262円 土日祝日 315円  
さらに! 貸靴代 105円

女性を含むグループ様限定 1ゲーム無料

TEL.047-388-0010  
松戸市常盤平2-8-2 (新京成線常盤平駅前)

知っ得! 栄養と健康について!!  
ホワイ-toning

「もう少し前歯が白くなる」といふのが悩んでいました。まっ白にはなりたくないけど私の歯は黄ばんでいる。患者さんとお話しするときにいつも気になっていました。そこで自分もホワイ-toningを体験。ホワイ-toningをうけたあとで鏡に映った自分に思わず微笑んでいました! とてもうれしかったです。

ホワイ-toningに興味があるけれど、いままでも試したことがなかった方には是非ホワイ-toningを体験していただきたいです。そこで私か

是非この機会に、ホワイ-toningを体験して素敵な笑顔で生活をエンジョイしてください。ご予約はお電話・メールにて随時受け付けております。ご連絡お待ちしております。(PR)

医療法人社団 大育会  
いであ歯科医院  
松戸市西馬橋相川町117  
047-340-3718  
http://www.ide-shika.com  
info@ide-shika.com  
診療時間/AM9:00~PM6:30 (土曜のみPM5:00まで)  
休 休 日 / PM1:00~PM2:30  
休 休 日 / 木曜・日曜・祝日

HAIR MARKET  
2種類のナノスチームで髪ツヤツヤヘッドスパ

髪にツヤとうるおいを!  
まずクレンジングで頭皮のヨゴレや残留物質を取り除き、ナノスチームをあてて毛穴を開きます。トリートメントのクリームバスは4種類の香り(グレープフルーツ、ローズ、ラベンダー、オリエンタルハーブ)、お客様のその日の気分でお選びいただけます。うるおいを与えたキューティクルと毛穴をナノスチームで引き締めて、髪に究極のツヤとうるおいを与えます。アンチエイジングと育毛促進、自律神経を整える効果があります。

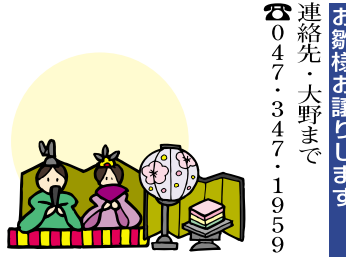
他とは違う仕上がりを体験してみませんか?  
美容室HAIR MARKETでは、使用している薬剤は全て国産、髪に良いものだけを厳選し、よりお安く提供しています。また、リラックスできるように、女性スタッフのみできめ細かい接客を心がけています。

さらに効果的炭酸スパ  
毛穴を吸い込んでリフトアップ効果  
カット・ヘアカラー・パーマ・縮毛矯正のお客様は 500円→300円

成人式のご予約承ります  
2点セット(着付+アップ) 18,000円  
着付17,000円+アップ6,000円

UKIUKIクーポン  
HAIR MARKET ヘアマーケット  
ヘッドスパ  
3,000円→2,000円  
カット、パーマ、カラー施術の方は  
3,000円→1,000円  
有効期限: 2013年12月31日まで

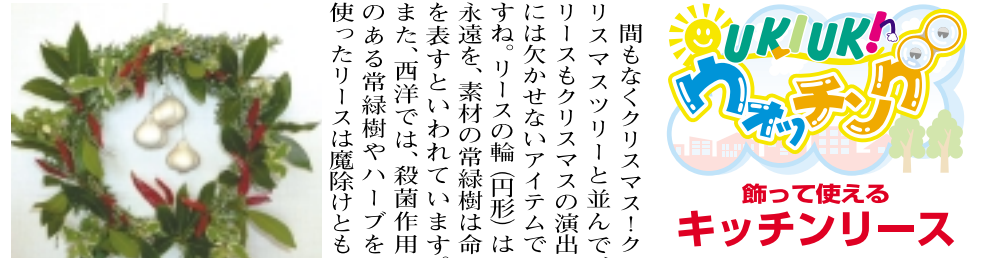
松戸市常盤平2-8-2 (新京成線常盤平駅前) 月~木・祝祭日 8:00~25:00 金・土・祝祭日の前日 8:00~27:00



**UKIUKI!**  
次号発行のお知らせ

次号のUKIUKIは、  
12月20日(金)となります。

UKIUKI編集部



**UKIUKI!**  
に広告を載せて  
みませんか。

松戸市内の全域に折り込まれる広告媒体です。  
新聞と一緒に読者のみなさんのお茶の間まで届きます。

お申し込み・お問い合わせ  
UKIUKI編集部 〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F  
電話04-7176-2747・FAX04-7176-8931  
株式会社コースメディア 〒277-0053 柏市酒井根5-4-10-3F  
電話04-7176-2111・FAX04-7176-2100

**簡単! Tupperware®**  
手作りおせち料理教室

今年こそ、手作りおせちに挑戦してみませんか?  
誰でも簡単に作れる秘伝おせちの作り方を教えます! 試食もあります。

(伊達巻、栗きんとん、長布巻き、ローストビーフ、黒豆他)  
※ レシピは予告なく変更する場合があります。

日時: 12月18日(水) 10:00~12:00  
定員: 30名(要予約) 参加費: 500円  
持ち物: エプロン  
場所: 松戸市民会館調理室  
問合せ先: 日本タッパーウェア専任販売代理店  
あかりホームパーティズ  
☎ 03-5718-5770  
Mail: db0334@tupperware.co.jp

**石川さゆり**  
コンサート2014

2014年  
1月24日(金)  
松戸・森のホール21

【昼の部】14:00開演  
【夜の部】18:30開演  
料金/SS席7,000円(税込)

森のホール21チケットセンター ☎047-384-3331  
チケットぴあ(Pコード: 210-490) ☎0570-02-9999  
ローソクチケット(Lコード: 73170) ☎0570-084-003  
イープラス(パソコン&携帯) http://eplus.jp

ほか、市内各プレイガイド

お申込み・お問い合わせは  
**ベルワールドミュージック**  
☎03-3222-7982 チケット配送サービス

間もなくクリスマス! クリスマスツリーと並んでリースもクリスマス演出には欠かせないアイテムです。リースの輪(円形)は永遠を、素材の常緑樹は命を表すといわれています。また、西洋では、殺菌作用のある常緑樹やハーブを使ったリースは魔除けともなっています。

基本の材料はローズマリーや月桂樹の生葉、赤唐辛子、ニンニクなど。これらはキッチンに常備してある材料の名脇役ですね。気温が低く乾燥したこの季節はリース作りに最適です。

※作り方  
①ローズマリーの枝 50cm程度 数本で輪を作ります。細いワイヤーで軽く止めながら形を整え、②月桂樹の枝先と赤唐辛子(柄のついたもの)をバランスよくローズマリーの輪に差し込んで出来上がります。

写真(上)は、ワイヤーを通した塊のニンニクを吊るしています。写真(下)は②に肉料理に使えるコンセンセージを追加し、ドライフルーツ(ミカン、キウイ)を飾って、姫リンゴで作ったポマンドー(※も吊るしました)ミカンやキウイは5mmほどの輪切りを天日干ししておけば数日でもカラカラになります。このまま食べてもよし、紅茶に浮かべておしゃれ。

※ポマンドー: 柑橘類や姫リンゴなどにクローブを挿し、スパイス類のパウダーを振りかけて乾燥させた香り玉。

中世のヨーロッパでは疫病除け、魔除けとしても使われた。長期保存が可能。(Nono)

**全品大売出し! 20%OFF!!** 12/6金 ~12/11水まで  
冬物商品取り揃えております

**打ち直しセール**  
重い布団もお仕立て直しで軽くできます

① 綿布団1枚仕立て上がり  
掛けふとん 6,800円  
敷きふとん 19,800円

② 羽毛掛け布団(シングル) 19,800円

オーダーカーテンは **50%OFF!**

室内リフォームもご相談下さい。

壁紙・ふすま・障子の張り替え・じゅうたん・カーテンなど特別価格で承ります。

貸し布団も取り扱っております。是非ご利用下さい。

**池森寝装店** 松戸市小金175-5 ☎047-341-0905

**薬剤師がすすめる やせるホルモン分泌方法! 成功率100%目指して徹底フォロー**

痩せている人に出ている太っている人に出ていないホルモンが**見**つかりました。

「運動が苦手」「時間が無い」と運動なしでOK! 「お医者さんに「やせない」と言われた方は特におすすめです。食欲と肥満の悪循環を断ち切りましょう! 成功者の皆さんが「キレイになって前向きになった」「9号サイズが着られる」「早く来ればよかった」「食べられたから痩せられた」「自分に自信ができました」など。

健康と喜びを体験しましょう!

**2ヶ月で**  
体重 **6kg減**  
体脂肪 **8.2%減**  
ウエスト **7cm減**

オーナー・薬剤師 菅原 玲子  
70歳の私(管原)もやせました。驚いたことに、私のサイズが小さくなり、こんなこともできるのか、と驚かす。

「運動が苦手」「時間が無い」と運動なしでOK! 「お医者さんに「やせない」と言われた方は特におすすめです。食欲と肥満の悪循環を断ち切りましょう! 成功者の皆さんが「キレイになって前向きになった」「9号サイズが着られる」「早く来ればよかった」「食べられたから痩せられた」「自分に自信ができました」など。

健康と喜びを体験しましょう!

**スミレ漢方薬局** 住 松戸市日暮1-19-1 ☎047-361-0721 営 10:00~19:00 休 日曜日 あり

親切・丁寧に指導致します  
的確な健康管理を目指す私たち薬剤師が、お客様の体質や生活習慣に合った最善の方法を提案します。

**歳末 イタリアンフェア開催** 12/6金より

イタリア製アパレル ※一部商品は除きます  
**30%~50%OFF**

ジュエリー・アクセサリー・小物など **15%OFF**

金・プラチナ・ダイヤ 12/24まで 高価買取中 納得の査定

アクセサリー、ジュエリーの販売から、修理・リメイクまで  
ジュエリー・リングのサイズ直し、ネックレスの修理・糸替えなど

住 松戸市新松戸1-414-102 営 9:30~18:30 ☎047-702-7568 休 日曜日  
URL: http://www.time-suc.com  
Facebook: facebook.com/timesuc

**奥日光リゾート** ふわふわ真っ白な雪、雪見風呂やスキーに冬の非日常を満喫

日光湯元温泉 日光ランドホテル **ほのかな宿 樹林** 硫黄天然温泉 掛け流し

3月31日(月)までの期間限定プランです。

予約お問合せの際は「UKIUKI限定」と申し添え下さい

**「ほのかな宿 樹林」** 1泊2食付(和室) **9,800円~** 松戸からの送迎、交通費 全て込み

※平日とちぎ券利用の料金(券無しは11,800円)とちぎ券は前にお問い合わせ下さい。  
※2名様より ※除外日は12月29日~1月3日。2/8(土)は5,000円UP。※入湯税大人のみ150円別途  
※新棟洋室(50㎡スイートRoom)希望の方は、2,500円UP ※休前日は3,000円UP

冬イベント情報  
★日光湯元スキー場(当館隣接) …12月21日~3月末まで  
★第8回全日本水彫刻奥日光大会(関東唯一の屋外水彫刻展示「雪の中の氷彫刻」) …1月下旬~2月中旬  
★日本夜遊連「雪灯り(ゆきあかり)」約1,000個のかまくらが織りなす、光と雪のイルミネーション …2月1日~2月末まで  
他、冬の火花大会など多数イベント有り!

★楽天トラベル2013 「露天グランプリ」全国第一位  
★楽天トラベル2013 「朝ごはんフェスティバル」肉ソーセージ部門 全国第二位

「とちぎ券」は、東武トラベル柏支店、スカイツリー内とちぎるショップ等、都心でも販売しております。詳しくは説明を致しますので、お気軽にお問い合わせ下さい。

松戸・西船橋より 無料送迎バス毎日運行!

往路 松戸駅(10:00) → ホテル(14:00) → 西船橋(9:00) → 松戸駅  
復路 ホテル(9:30) → 松戸駅

日光湯元温泉 日光ランドホテル **ほのかな宿 樹林** TEL. 0288-62-2411  
〒321-1662 栃木県日光市湯元2549-7 松戸市 検索  
E-mail: honokanayado-jurin@nikkograndhotel.co.jp URL: http://nikkograndhotel.co.jp

**BEST-HAIR** ご予約不要

**SPECIAL Price** カット&セミブロー ALL **1,050円**

ご予約無しでお気軽にご来店ください

メニュー  
一般カット&セミブロー 1,570円  
トリートメント 1,570円  
持込みヘアカラー 2,620円  
(市販のカラー剤をお持ちください)  
白髪染め 3,150円~  
おしゃれ染め・マニキュア 3,670円~  
和漢彩染(漢方カラー)※髪質に合わせたカラー剤を使用します 4,200円~  
パーマ 3,150円~  
縮毛矯正 7,350円  
ヘッドスパ 1,050円

2店共通  
カット受付 10:00~19:00  
パーマ・カラー受付 10:00~18:30  
縮毛矯正受付 10:00~17:00  
年中無休 有り 12/31(火)まで営業 新年1/1~2正月休みです

元山店 住 松戸市五香南2-18-3 (元山駅徒歩1分) ☎047-389-5621  
上本郷店 住 松戸市上本郷2672-9 上本郷駅ビル3F ☎047-369-5888

BEST-HAIR 2014年1月末日まで カット&セミブロークーポン持参の方のみ 通常 1,570円 **1,050円**

### 年賀状コンクール募集

UKIUKIでは第12回「UKIUKI年賀状コンクール」を開催致します。応募方法は簡単。UKIUKI編集室に年賀状を出すだけ。お子様のご応募もお待ちしていますので、どしどしご応募ください。

**応募方法**  
 ●UKIUKI編集室に年賀状を出すだけ。  
 ●表面差出し人欄に、住所・氏名・年令・職業をお書きください。  
 ●締切り/平成26年1月4日(土)到着分まで。  
 ●発表/平成26年1月10日(金)発行のUKIUKIで行う予定です。

**応募先** 〒277-0053 柏市酒井根5-4-10 『UKIUKI編集室』まで



カルボナーラ温玉添え  
 種類以上あります。  
 店長一押し、一番人気のメニューは、写真の日替りパスタ(カルボナーラ温玉添え・380円)。  
 黄身と生クリームの濃厚なソースをぜひ一度味わってみてください。この

今回は「R常磐線・武蔵野線「新松戸駅」より徒歩4分と交通至便な大学の学食のご紹介です。流通経済大学新松戸キャンパスは、市民講座を開いたり、図書館などの施設を開放したりと、地域共創の開かれた大学です。



流通経済大学  
 新松戸キャンパス内  
**GINZA SUEHIRO**

**新春1月の大そうじならお得!年内の大そうじも特別値引き実施中**  
 12/30(月) 初回限定 **半額!!** 年内の受付は先着順です。お早め!  
**フード&換気扇** (横幅75cm以下) **¥16,800** → **¥8,400** (汚れ具合で料金が上がらないので安心!)  
**エアコン高圧洗浄** (横幅90cm以下) **¥14,700** → **¥7,350** (2台目から半額) (年間5400件の実績) (出張料無料) (1台1時間OK!)  
 ★フードも取り外してお掃除します! 自動洗浄機能付きエアコンも **¥7,350**  
**床ワックス** (1畳) **¥1,680** → **¥840** **バスルーム** **¥18,900** → **¥9,450** (その他、水まわり等のメニューも多彩)  
 ※業務用エアコンも特別値引き中! お問い合わせ下さい。  
 ご予約はお電話で **047-394-3330**  
 松戸市新松戸2-33 スカメビル2F 9:00~19:00 日曜日定休  
 年々年末年始休業...12/31(水)~1/5(日)  
 りふれっしゅ そうじ 検索 <http://refresh-co.com>



**住所**  
 松戸市新松戸3-2-1 3F  
**047-340-0001**  
**営業時間**  
 平日 11:00~18:00  
 大学が休暇の場合、休業

の価格、ボリュームで本格的な味わいを堪能できるのは魅力です。  
 また、学生に人気の唐揚げもおすすすめ!アラカルトでも味わうことができます。どのメニューも満足いただけること間違いなしです。  
 ※12時~13時は、一般の方のご利用は遠慮ください。(しんのすけ)

**10年に一度が買い換えの目安!**  
 大量仕入れにより超低価格を実現  
**給湯器・風呂釜が大特価** (16・24号も)  
 マンション・戸建対応 RUF-A2003SAW(A) エコジョーズも大特価  
**定価** **31万380円** → **10万8,000円** (工事費・処分費・ガス接続・消費税込)  
**リモコン付リンナイ最新型 オート追い焚き機能付20号**  
 大手メーカーリンナイの給湯器、オート追い焚き機能付20号マルチリモコンセットを工事費・処分費・ガス接続・消費税込みで定価31万380円がなんと特別価格の10万8000円!特別価格の10万8000円!特別価格の10万8000円!  
 フルオートタイプや他社製品も最大75%引!コンロとのセットも大特価!  
 台数に限りがありますのでお早めに。専門業者なので、丁寧施工でアフターケアも万全です。都市ガス、LPガス等、どんなガスにも対応!出張・見積・点検は一切無料です。お気軽にお電話下さい。  
 ※追加料金はありませぬ。  
 ※掲載商品以外もご相談下さい。

地域最安値に  
 チヤレックス  
 市川・松戸・柏・我孫子市役所、松戸市立病院にもCM放送中

京葉ガス株式会社 管内各工務店  
**(株) アクアガード**  
 年中無休・土日OK!365日 見積・工事OK!  
 「ウキウキを見た」とお伝えください  
**0120-222-190**  
 松戸 流山 柏 市川 鎌ヶ谷

【本社ショールーム】  
 市川市大野町4-2195

**南房総 12月・1月限定 白浜温泉に泊まろう!**  
**お一人様 1泊2食 8,400円** (税込)  
 ※除外日...12月27日~1月5日 ※休前日はプラス2,000円  
 ※入湯税150円(別途)がかかります ※2名様以上でお申込み下さい

**伊勢海老舟盛り** & **郷土料理バイキング**

鮑の踊り1個サービス

館山駅~ホテル間 無料送迎バス案内  
 ※ご予約制となります

館山駅 11:30発→12:00頃着	ホテル	館山駅 15:30発→16:00頃着	ホテル
西口 14:00発→14:30頃着		西口 17:30発→17:55頃着	

ご予約・お問い合わせはこちらまで **リゾートイン白浜** 検索  
 TEL. **0470-38-2511** FAX. 0470-38-5154  
 〒295-0102 千葉県南房総市白浜町白浜2784 E-Mail: hotel@resortin.jp

**年末年始 新豆 セール!** **本日より1月13日まで**  
**お歳暮 お年賀** **千葉県八街産落花生** **激安 目替わり商品 40%~50%OFF**

当店おすすめ「千葉半立」  
**激うま!自信の一品**

八街産 <b>新豆</b> (千葉半立) から付き 800g <del>¥3,380</del> → <b>¥2,980</b> ※カラ付180g、400g入もご用意しております。 ※カラ付160g入もご用意しております。 ※数に限りがございますので売り切れの際はご容赦下さい。	千葉半立 <b>新豆</b> (味付) 360g <del>¥1,690</del> → <b>¥1,450</b> ※カラ付160g入もご用意しております。	八街産 <b>新豆</b> (中手豊) から付き 800g <del>¥2,480</del> → <b>¥2,180</b> ※カラ付180g、400g入もご用意しております。
---	--	--

**格安発送料金 全国一律**  
 本日より~12月20日まで **200円**  
 12月21日~1月13日まで **300円**  
 他の品物と一緒に送れます(20kgまで)  
**全サイズ 箱代無料** ※沖縄・離島は700円 ※2,500円以上お買い上げの方に限りです。(2,500円未満の場合は一律500円)

**60種類以上の加工豆を取り揃えています!**

おかげさまで **20周年** を迎えました **千葉 やちまた 落花生** **豆光**

●年内12月31日まで営業 ●年始1月3日より営業  
 ■定休日/年内無休 ■営業時間/9:00~19:00(1月3日より10:00~17:00)  
**TEL.047-337-6003 FAX.047-337-6000**  
 〒272-0804 千葉県市川市南大野3-23-7  
 当店の落花生はオリジナル商品を中心に、他工場の人気商品だけを取り入れ加工品を含め60種類以上の品揃えて販売しております。